BOSCH

PRO

GTH18V-38-2M



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

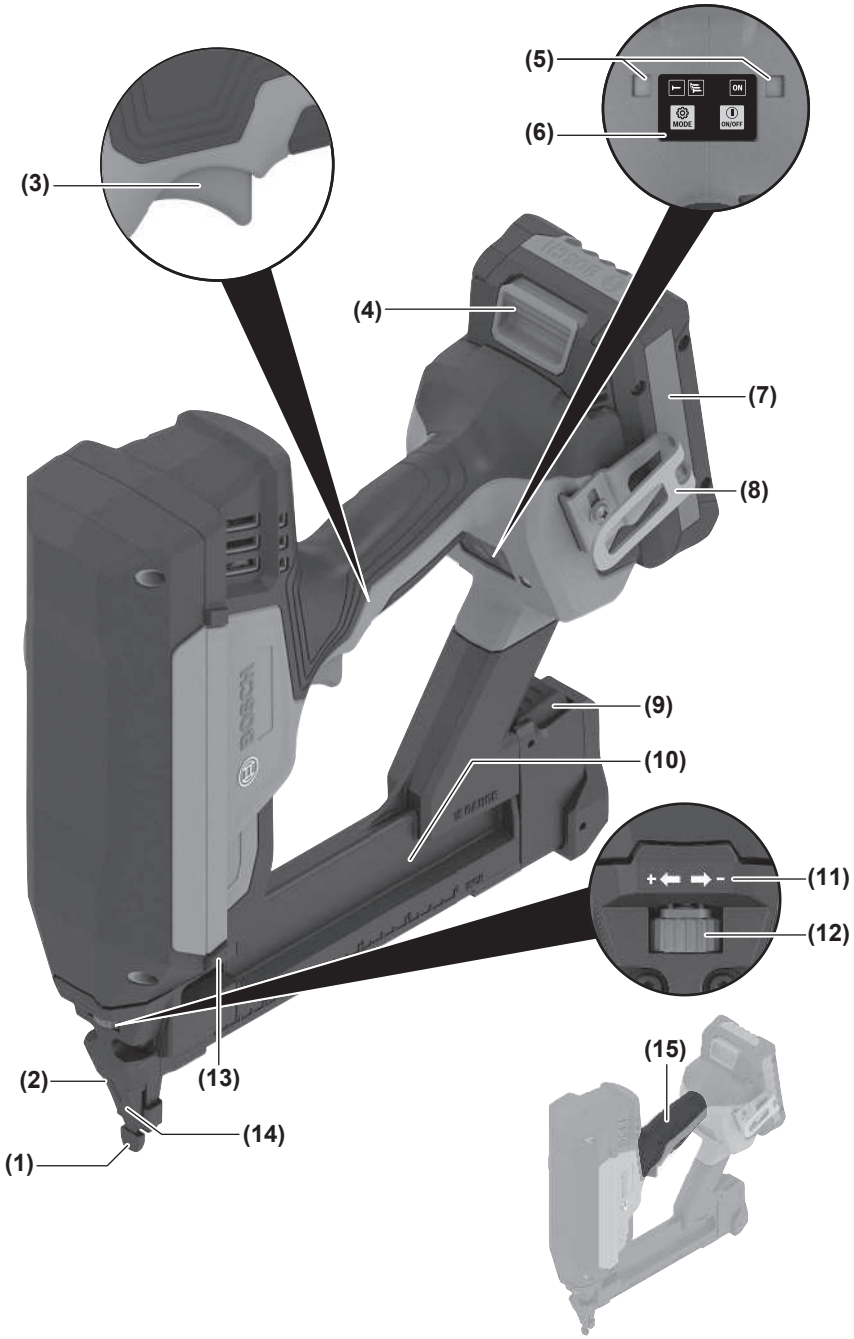
1 609 92A E2S (2026.04) / 21

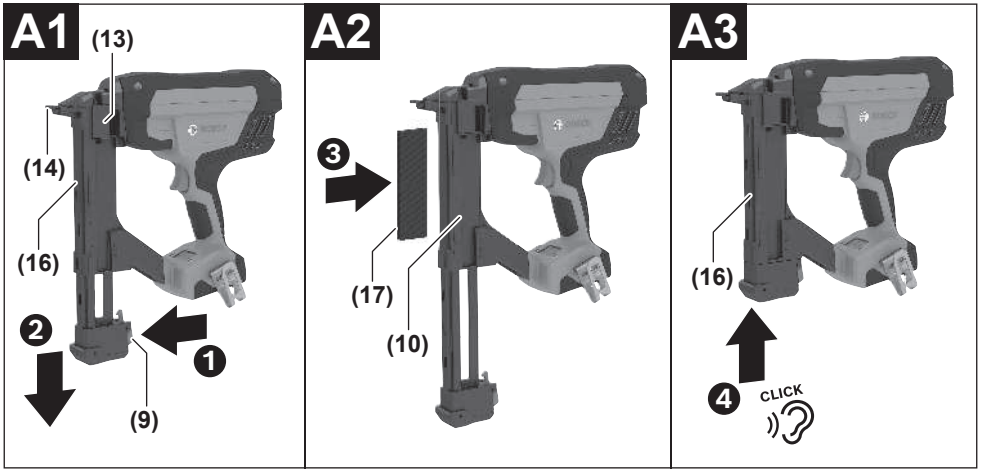
1 609 92A E2S

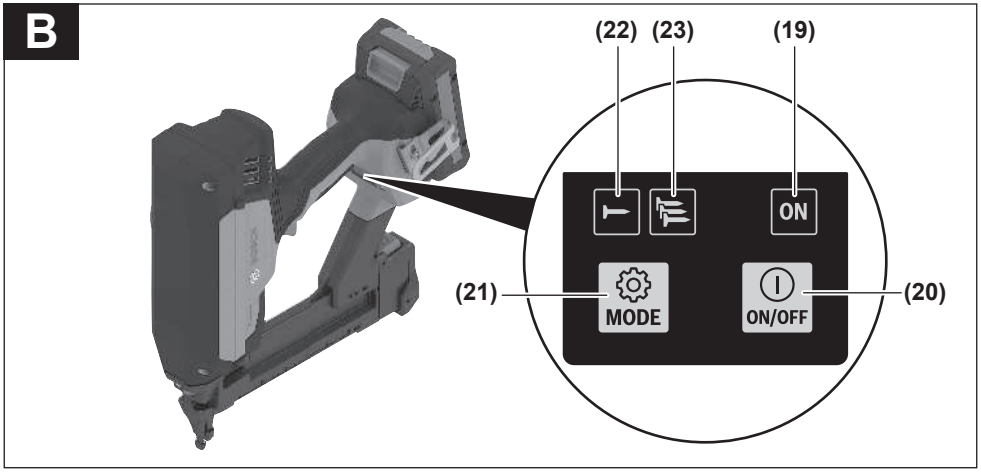
cs Původní návod k používání

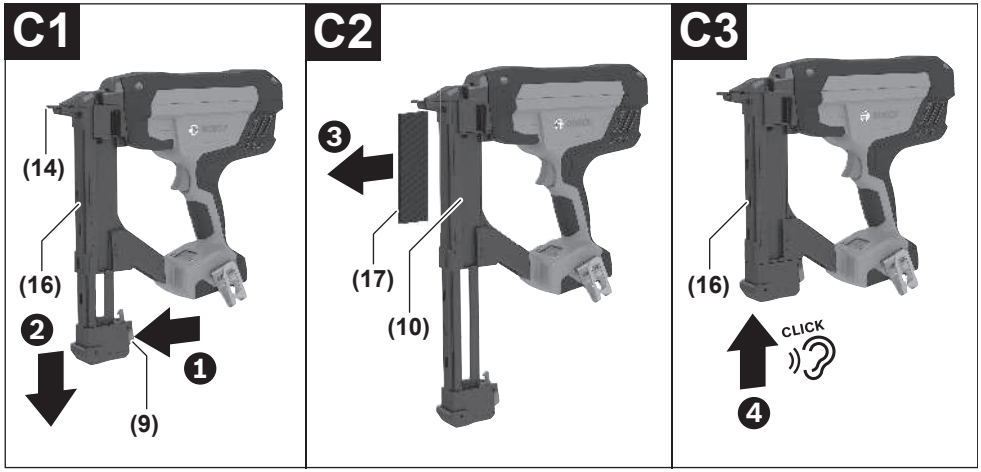
Čeština ..... Stránka 6

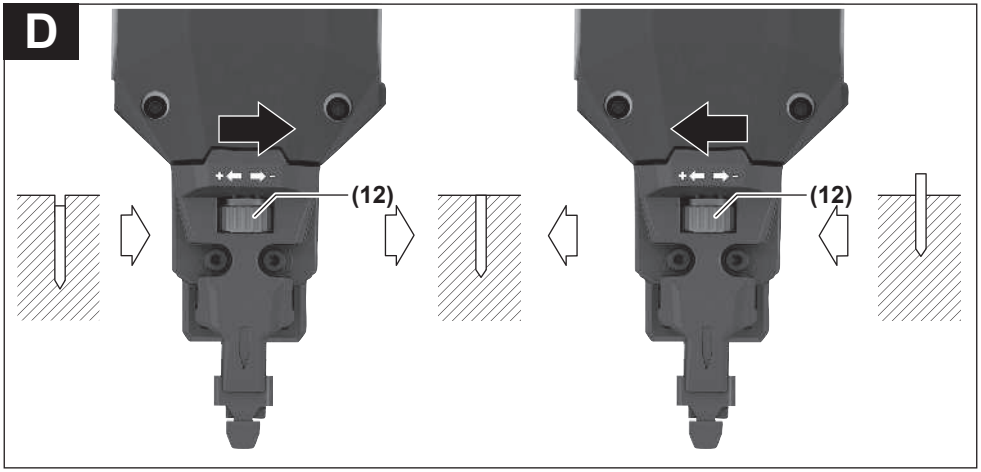


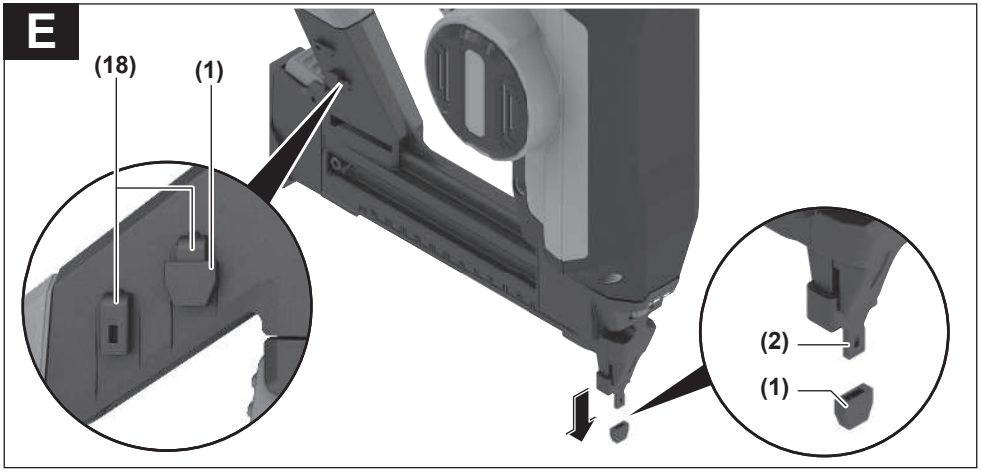

(5)
(6)
(3)
(4)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(2)
(13)
(14)
(1)
(15)
ON
MODE
ON/OFF
BOSCH


A1
(13)
(14)
(16)
2
1
(9)
A2
3
(17)
(10)
A3
(16)
4
CLICK


B
(22)
(23)
(19)
ON
(21)
MODE
ON/OFF
(20)


C1
(14)
(16)
2
1
(9)
C2
3
(17)
(10)
C3
(16)
CLICK
4


D
(12)
(12)


E
(18)
(1)
(2)
(1)

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

⚠ VÝSTRAHA **Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace k tomuto elektrickému nářadí.** Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

V upozorněních použitý pojem „elektrické nářadí" se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

Bezpečnost pracoviště

- **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektrického nářadí v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

- **Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně. Nepoužívejte žádné elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.
- **Používejte ochranné osobní pomůcky. Noste ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek, jako je maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle aktuálních podmínek, snižuje riziko poranění.
- **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve než jej uchopíte, ponesete či připojíte na zdroj napájení a/nebo akumulátor.** Máte-li při nošení elektrického nářadí prst na spínači, nebo pokud nářadí připojíte ke zdroji napájení zapnuté, může dojít k úrazu.
- **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíče.** Nachází-li se v otáčivém dílu elektrického nářadí nějaký nástroj nebo klíč, může dojít k poranění.
- **Nepřeceňujte své síly. Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- **Dbejte na to, abyste při častém používání nářadí nebyli méně ostražití a nezapomínali na bezpečnostní zásady.** Nedbalé ovládání může způsobit těžké poranění za zlomek sekundy.

Svědomité zacházení a používání elektrického nářadí

- **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím budete pracovat v dané oblasti lépe a bezpečněji.
- **Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže jej nelze spínačem zapnout a vypnout.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.
- **Než provedete seřízení elektrického nářadí, výměnu příslušenství nebo nářadí odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte odpojitelný akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- **Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte nářadí používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- **Pečujte o elektrické nářadí a příslušenství svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly nářadí bezvadně fungují a nevzpříčují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že by ovlivňovaly funkce elektrické nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektrickém nářadí.
- **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se snáze vést.
- **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje apod. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí pro jiné než určené použití může vést k nebezpečným situacím.
- **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

Použití a péče o akumulátorové nářadí

- ▶ **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem.** U nabíječky, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- ▶ **Do elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést k poranění či požáru.
- ▶ **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.
- ▶ **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Nedotýkejte se jí. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte lékaře.** Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ **Nepoužívejte akumulátor nebo nářadí, které je poškozené či upravené.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídaně a způsobit požár, výbuch či poranění.
- ▶ **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni či nadměrné teplotě.** Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
- ▶ **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

Servis

- ▶ **Nechte své elektrické nářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.
- ▶ **Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorů.** Servis akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaná opravna.

Bezpečnostní výstrahy ke sponkovačce

- ▶ **Vždy počítejte s tím, že sponkovačka obsahuje sponky.** Neopatrné zacházení se sponkovačkou může způsobit nečekané nastřelení sponky a následné zranění.
- ▶ **Sponkovačku odpojte od napájení při vkládání či vyjímání sponek, provádění úpravy či výměně příslušenství.** Pokud je sponkovačka připojená k napájení, může se neúmyslně spustit, což může vést k zranění.
- ▶ **Při manipulaci se sponkami buďte opatrní, zejména při jejich vkládání a vyjímání.** Sponky mají ostré hroty, které můžou způsobit zranění.
- ▶ **Nářadím nemiřte na sebe ani na osoby v okolí.** Nečekané stisknutí spouště způsobí vystřelení sponky, které může vést k zranění.
- ▶ **Když se sponkovačkou nepracujete nebo ji přesouváte z jedné pracovní pozice na druhou, držte prsty mimo spoušť.** Nečekané stisknutí spouště způsobí vystřelení sponky, které může vést k zranění.
- ▶ **Provádíte-li operaci, při které se může spojovací prvek dostat do kontaktu se skrytou elektroinstalací, držte sponkovačku za izolované uchopovací plochy.** Při kontaktu sponky se živým vodičem může nechráněnými kovovými částmi sponkovačky vést elektrický proud a způsobit úraz obsluhy.
- ▶ **Sponkovačku během používání držte pevně.** Nekontrolovaný zpětný ráz sponkovačky může způsobit neúmyslnou aktivaci, která může vést ke zranění.
- ▶ **Všechny části těla (ruce, nohy apod.) udržujte mimo směr nastřelování.** Sponka může proniknout obrobkem i případným předmětem za ním, což může vést k zranění.
- ▶ **Při používání sponkovačky držte všechny části těla (ruce, nohy apod.) mimo oblast, kde sponka vniká do obrobku.** Sponka se může vychýlit a vystřelit z obrobku, což by mohlo vést ke zranění.
- ▶ **Sponkovačku nespouštějte, dokud není pevně přiložena k obrobku.** Pokud sponkovačka není v kontaktu s obrobkem, může dojít k odražení upevňovacího materiálu směrem od obrobku a následnému zranění.
- ▶ **Tuto sponkovačku nepoužívejte k připevňování elektrických kabelů.** Není určena na připevňování elektrických kabelů a mohla by poškodit jejich izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- ▶ **Pokud dojde k zaseknutí spojovacího materiálu ve sponkovačce, odpojte hřebíkovačku od přívodu energie.** Pokud je sponkovačka při vyjímání zaseknutého spojovacího materiálu připojená k napájení, může se neúmyslně spustit, což může vést k zranění.
- ▶ **Při vyjímání zaseknutého spojovacího materiálu si počínejte opatrně.** Mechanismus může být pod tlakem a spojovací materiál se může silou uvolnit, což může vést k zranění osob.
- ▶ **Použijte vhodné detekční přístroje na vyhledání skrytých rozvodných vedení nebo kontaktujte místní dodavatelskou společnost.** Kontakt s elektrickým vedením může vést k požáru a zásahu elektrickým proudem. Poškození vedení plynu může vést k výbuchu. Proniknutí do vodovodního potrubí způsobí věcné škody.
- ▶ **Při poškození a nesprávném použití akumulátoru mohou unikat výpary. Akumulátor může začít hořet nebo může vybouchnout.** Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.
- ▶ **Neupravujte a neotvírejte akumulátor.** Hrozí nebezpečí zkratu.
- ▶ **Špičatými předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působením vnější síly může dojít k poškození akumulátoru.** Uvnitř může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, může z něj unikat kouř, může vybouchnout nebo se přehřát.

▶ **Akumulátor používejte pouze v produktech výrobce.** Jen tak bude akumulátor chráněný před nebezpečným přetížením.



Chraňte akumulátor před horkem, např. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu a zkratu.

Symboly a jejich význam

Následující symboly mohou mít význam při používání vašeho elektronářadí. Zapamatujte si prosím symboly a jejich význam. Správný výklad symbolů vám pomáhá elektronářadí lépe a bezpečněji používat.

Symboly a jejich význam	
	**Noste ochranu sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
	**Noste ochranné brýle.**

Popis výrobku a výkonu



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Řiďte se obrázky v přední části návodu k obsluze.

Použití v souladu s určeným účelem

Elektrické nářadí je určené pro nastřelování sponek do dřeva.

Smí se používat pouze nastřelovací prvky (hřebíky, sponky atd.), které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.

Upozornění: Elektrické nářadí není určené pro nastřelování sponek do kovu nebo betonu.

Nepoužívejte elektrické nářadí v režimu kontaktního nastřelování s automatickým vracením, když pracujete na lešení, žebříku nebo jiné plošině a je nutná změna pracovní polohy. V tom případě používejte jen režim jednotlivého nastřelování s následným zajištěním.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení elektrického nářadí na straně s obrázky.

(1) Chránič obrobku
(2) Pojistka nastřelení
(3) Spoušť
(4) Odjišťovací tlačítko akumulátoru
(5) Pracovní světlo
(6) Uživatelské rozhraní
(7) Akumulátor
(8) Svorka pásu
(9) Spínač pro otevření zásobníku
(10) Zásobník
(11) Ukazatel nastavení hloubkového dorazu
(12) Kolečko pro nastavení hloubkového dorazu
(13) Průzor ukazatele naplnění
(14) Ústí
(15) Rukojeť (izolovaná plocha pro uchopení)
(16) Posouvač zásobníku
(17) Pás sponek[a)]
(18) Schránka pro uložení chrániče obrobku

Uživatelské rozhraní

(19) Ukazatel zapnutí/vypnutí
(20) Tlačítko zapnutí/vypnutí
(21) Tlačítko režimu
(22) Ukazatel jednotlivého nastřelování
(23) Ukazatel kontaktního nastřelování

a) **Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.**

Technické údaje

Akumulátorová sponkovačka		GTH18V-38-2M
Číslo zboží		**3 601 D82 D..**
Jmenovité napětí	V=	18
Systémy nastřelování		
– Jednotlivé nastřelování s následným zajištěním		●
– Kontaktní nastřelování s automatickým vracením		●
Nastřelovací prvek		
– Typ		Sponky s úzkým hřbetem
– Délka	mm	10–38
– Průměr	mm	1,2
	ga	18
– Úhel		0°
Max. obsah zásobníku		110
Rozměry (bez akumulátoru)		
– Výška	mm	276
– Šířka	mm	95

Akumulátorová sponkovačka		GTH18V-38-2M
– Délka s chráničem obrobku	mm	329
Hmotnost[A)]	kg	2,4
Doporučená teplota prostředí při nabíjení	°C	0 až +35
Dovolená teplota prostředí při provozu[B)C)] a při skladování	°C	–20 až +50
Kompatibilní akumulátory		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Doporučené akumulátory pro plný výkon		GBA18V... ≥ 2,0 Ah GBA 18V... ≥ 2,0 Ah
Doporučené nabíječky		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Bez akumulátoru (hmotnost akumulátoru najdete na www.bosch-professional.com)

B) Omezený výkon při teplotách < 0 °C

C) Omezený výkon s GBA 18V...

Hodnoty se mohou podle výrobku lišit a mají na ně vliv podmínky použití a prostředí. Další informace najdete na www.bosch-professional.com/wac.

Informace o hluku a vibracích

Hodnoty hlučnosti zjištěné podle **EN IEC 62841-2-16**.

Hladina hluku elektrického nářadí stanovená za použití váhového filtru A činí typicky: hladina akustického tlaku **87** dB(A); hladina akustického výkonu **97** dB(A). Nejistota K = **3** dB.

Noste chrániče sluchu!

Hodnoty vibrací a_h (trvalé vibrace), p_F (opakované rázy) a nejistota K zjištěné podle **EN IEC 62841-2-16**:

a_h = **2,0** m/s^2 (K = **1,5** m/s^2), p_F = **484** m/s^2 (K = **45** m/s^2)

Úroveň vibrací a úroveň hluku, které jsou uvedené v těchto pokynech, byly změřeny pomocí normované měřicí metody a lze je použít pro vzájemné porovnání elektronářadí. Hodí se i pro předběžný odhad zatížení vibracemi a hlukem.

Uvedená úroveň vibrací a úroveň hluku reprezentuje hlavní použití elektronářadí. Pokud se ovšem bude elektronářadí používat pro jiné práce, s jinými nástroji nebo s nedostatečnou údržbou, může se úroveň hluku a úroveň vibrací lišit. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu zřetelně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení vibracemi a hlukem by měly být zohledněny i doby, kdy je nářadí vypnuté nebo běží, ale ve skutečnosti se nepoužívá. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu výrazně snížit.

Stanovte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy před účinky vibrací, jako je např. údržba elektronářadí a nástrojů, udržování teplých rukou, organizace pracovních procesů.

Akumulátor

Bosch prodává akumulátorové elektrické nářadí i bez akumulátoru. Na obale je uvedené, zda je součástí dodávky elektrického nářadí akumulátor.

Nabíjení akumulátoru

▶ **Používejte pouze nabíječky uvedené v technických údajích.** Jen tyto nabíječky jsou přizpůsobené pro lithium-iontový akumulátor používaný s vaším elektronářadím.

Upozornění: Lithium-iontové akumulátory se na základě mezinárodních dopravních předpisů dodávají částečně nabité. Aby byl zaručen plný výkon akumulátoru, před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Nasazení akumulátoru

Vložte nabitý akumulátor do uchycení akumulátoru tak, aby citelně zaskočil.

Vyjmutí akumulátoru

Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte odjišťovací tlačítko a vytáhněte akumulátor. **Nepoužívejte přitom násilí.**

Akumulátor je opatřený 2 stupni zajištění, které mají zabránit vypadnutí akumulátoru při neúmyslném stisknutí odjišťovacího tlačítka. Pokud je akumulátor nasazený do elektrického nářadí, drží ho v příslušné poloze pružina.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Upozornění: Ne každý typ akumulátoru má ukazatel stavu nabití.

Zelené LED ukazatele stavu nabití akumulátoru indikují stav nabití akumulátoru. Z bezpečnostních důvodů je zjištění stavu nabití možné pouze při vypnutém elektronářadí.

Pro zobrazení stavu nabití stiskněte tlačítko ukazatele stavu nabití On nebo . Je to možné také při vyjmutém akumulátoru.

Pokud po stisknutí tlačítka ukazatele stavu nabití nesvítí žádná LED, je akumulátor vadný a musí se vyměnit.

Typ akumulátoru GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 3 zelené	60–100 %
Trvale svítí 2 zelené	30–60 %
Trvale svítí 1 zelená	5–30 %

LED	Kapacita
Bliká 1 zelená	0–5 %

Typ akumulátoru ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 5 zelených	80–100 %
Trvale svítí 4 zelené	60–80 %
Trvale svítí 3 zelené	40–60 %
Trvale svítí 2 zelené	20–40 %
Trvale svítí 1 zelená	5–20 %
Bliká 1 zelená	0–5 %

Rozpoznávání nebezpečí vadného akumulátoru

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED ukazatelů stavu nabití akumulátoru mohou kromě stavu nabití akumulátoru signalizovat nebezpečí vadného akumulátoru.

Pro aktivaci této funkce podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko ukazatele stavu akumulátoru . Analýza akumulátoru je signalizovaná probíhajícím světlem ukazatele stavu nabití akumulátoru. Výsledek se zobrazí na ukazateli stavu nabití akumulátoru.

 **1 LED:** Akumulátor vykazuje vysoké nebezpečí závady. Výkon a doba chodu mohou být již snížené. Doporučujeme akumulátor vyměnit.

 **5 LED:** Akumulátor je v dobrém stavu s malým nebezpečím závady.

Upozornění: Vyhodnocení nebezpečí vadného akumulátoru funguje dvoustupňově a představuje zjednodušené posouzení stavu. Akumulátor je vyhodnocen buď jako v dobrém stavu, nebo ve stavu zvýšeného nebezpečí závady. Nezobrazuje se procentuální míra stavu akumulátoru.

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem

Akumulátor chraňte před vlhkostí a vodou.

Akumulátor skladujte pouze v teplotním rozmezí od –20 °C do 50 °C. Nenechávejte akumulátor ležet např. v létě v autě.

Příležitostně vyčistěte větrací otvory akumulátoru měkkým, čistým a suchým štětcem.

Výrazně kratší doba chodu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebovaný a musí se vyměnit.

Dodržujte pokyny pro likvidaci.

Montáž

- ▶ **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Naplnění zásobníku (viz obrázky A1–A3)

- ▶ **Než budete provádět nastavení nářadí, vyměňovat příslušenství nebo elektrické nářadí odložíte, odstraňte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.

Používejte pouze originální příslušenství Bosch. Přesné součásti elektrického nářadí, jako zásobník, ústí a nastřelovací kanál, jsou uzpůsobené pro **sponky, hřebíky a hřeby Bosch**. Jiní výrobci používají ocel jiných kvalit a rozměrů.

Upozornění: Používejte pouze nastřelovací prvky, které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.

Při používání neschválených nastřelovacích prvků může dojít k poškození elektrického nářadí a poranění.

Při plnění zásobníku držte elektrické nářadí tak, aby ústí **(14)** nebylo namířené ani proti vám, ani proti jiným osobám.

– Stiskněte tlačítko **(9)** pro otevření zásobníku. Posouvač zásobníku **(16)** vyjede.
– Vložte pás sponek špičkami nahoru do horního dílu zásobníku **(10)**.

Upozornění: Elektronické sledování rozpozná, zda jsou v zásobníku sponky. Když stisknete pojistku nastřelení při prázdném zásobníku, nastřelení se nespustí. Tím je zabráněno nastřelování naprázdno.

– Vytáhněte posouvač zásobníku **(16)** na začátek zásobníku tak, aby posouvač zaskočil.

Upozornění: Posouvač zásobníku musí být možné posunout zpět bez vynaložení velké síly (jen silou prstu). Zaseknutý posouvač zásobníku má následující důsledky: Sponka se nenastřelí, sponka zůstane zaseknutá v nastřelovacím kanále (viz zaseknutí) nebo se sponka nastřelí v nesprávném úhlu.

Provoz

- ▶ **Elektrické nářadí vždy odkládejte na bok a nestavte ho na akumulátor.** V závislosti na použitém nástroji a akumulátoru by se elektrické nářadí mohlo převrhnout.

Systémy nastřelování

Jednotlivé nastřelování s následným zajištěním

U tohoto systému nastřelování se nejprve musí pojistka nastřelení **(2)** pevně nasadit na obrobek. Nastřelovací prvek se vystřelí až po stisknutí spouště **(3)**.
Další nastřelení lze provést teprve tehdy, když se spoušť a pojistka nastřelení znovu vrátí do výchozí polohy.

Kontaktní nastřelování s automatickým vracením

U tohoto systému nastřelování se musí nejprve stisknout spoušť **(3)** a držet v této poloze. Poté se musí pojistka nastřelení pevně nasadit na obrobek, aby došlo k vystřelení nastřelovacího prvku. Dokud je spoušť **(3)** stisknutá, lze opětovným nasazením na jiné místo spustit další nastřelení. V režimu **kontaktního nastřelování** lze sponku nastřelit i pomocí jednotlivého nastřelování.

Uvedení do provozu

Zapnutí/vypnutí v uživatelském rozhraní (viz obrázek B)

– Pro **zapnutí** elektrického nářadí stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **(20)** v uživatelském rozhraní **(6)**.
Pracovní světlo **(5)** se zapne.
Ukazatel zapnutí/vypnutí **(19)** svítí zeleně, když je nářadí připravené k provozu.
Když je aktivované jednotlivé nastřelování, svítí ukazatel **(22)** bíle.
– Pro **vypnutí** elektrického nářadí stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **(20)**.

Sponkování – jednotlivé nastřelování

– Zapněte elektrické nářadí.
– Nasaďte ústí **(14)** nebo případně pogumovaný chránič obrobku **(1)** pevně na obrobek tak, aby byla pojistka nastřelení **(2)** úplně stisknutá.
Pracovní světlo se zapne.
– Poté krátce stiskněte spoušť **(3)** a zase ji pusťte.
Přitom se nastřelí sponka.
– Nechte elektrické nářadí odrazit od obrobku.
– Pro další nastřelení zvedněte elektrické nářadí úplně z obrobku a nasaďte ho pevně na další požadované místo.

Sponkování - kontaktní nastřelování

– Zapněte elektrické nářadí.
– Aktivujte kontaktní nastřelování krátkým stisknutím tlačítka režimu **(21)**.
Ukazatel kontaktního nastřelování **(23)** svítí bíle.
– Držte stisknutou spoušť **(3)**.
Během toho se zapne pracovní světlo a motor se spustí.
– Nasaďte ústí **(14)** nebo případně pogumovaný chránič obrobku **(1)** pevně na obrobek tak, aby byla pojistka nastřelení **(2)** úplně stisknutá.
Přitom se nastřelí sponka.
– Pro další nastřelení dál držte stisknutou spoušť **(3)** a elektrické nářadí úplně zvedněte z obrobku. Znovu ho pevně nasaďte na další požadované místo.
– Přejděte na jednotlivé nastřelování opětovným stisknutím tlačítka režimu **(21)**.
Svítí ukazatel jednotlivého nastřelování **(22)**.

Uživatelské rozhraní (viz obrázek B)

Uživatelské rozhraní **(6)** slouží pro zvolení pracovního režimu a zapnutí a vypnutí elektrického nářadí.

Uživatelské rozhraní	Popis
ON/OFF	Tlačítko zapnutí/vypnutí **(20)** slouží k zapnutí a vypnutí nářadí.
MODE	Tlačítko režim **(21)** slouží k přepínání mezi jednotlivým nastřelováním a kontaktním nastřelováním.
ON	Ukazatel zapnutí/vypnutí **(19)** svítí, když je nářadí zapnuté.
	Ukazatel jednotlivého nastřelování **(22)** svítí, když je aktivní jednotlivé nastřelování.
	Ukazatel kontaktního nastřelování **(23)** svítí, když je aktivní kontaktní nastřelování.

Ukazatel stavu

Ukazatel zapnutí/vypnutí **(19)** kromě toho signalizuje následujícím způsobem stav elektrického nářadí:

Ukazatel stavu elektrického nářadí		
Barva	**Význam**	**Řešení**
Zelená	Elektrické nářadí je zapnuté a připravené k použití.	–
Žlutá	Událost vyžadující pozornost: kritická teplota, téměř vybitý akumulátor nebo je třeba provést údržbu.	– Nechte elektrické nářadí vychladnout. – Vyměňte, resp. nabijte akumulátor. – Nechte provést údržbu.
Červená	Elektrické nářadí není připravené k použití. Důvod: Elektrické nářadí je přehřáté, akumulátor je vybitý nebo se vyskytla mechanická chyba.	– Nechte elektrické nářadí vychladnout. – Vyměňte, resp. nabijte akumulátor. – Nechte provést údržbu.
Bliká červeně	– Druhý spínač byl stisknut příliš brzy. – Druhý spínač nebyl stisknut během 5 sekund, přístroj se automaticky vypne. – Spínače byly stisknuty v nesprávném pořadí (např. spoušť byla stisknuta dříve, než se přístroj přepnul do režimu kontaktního nastřelování).	– Krátce počkejte, dokud se ukazatel nerozsvítí zeleně. – Elektrické nářadí je opět připravené k použití. – Znovu proveďte nastřelení a dbejte přitom na správné pořadí ovládání, nebo prostřednictvím uživatelského rozhraní změňte nastřelovací systém.

Pracovní pokyny

▶ **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Před každým zahájením práce zkontrolujte, zda bezvadně fungují bezpečnostní a spouštěcí zařízení a spolehlivé upevnění všech šroubů a matic.
Vadné nebo nesprávně pracující elektrické nářadí ihned odpojte od přívodu elektrického proudu a obraťte se na autorizovaný servis Bosch.

Neprovádějte na elektrickém nářadí úpravy, které neodpovídají předpisům. Nedemontujte nebo nezablokovávejte žádné části elektrického nářadí, jako např. pojistku nastřelení.

Neprovádějte „nouzové opravy“ pomocí nevhodných prostředků. Je nutné pravidelně provádět odbornou údržbu elektrického nářadí.

Zabraňte jakémukoli zhoršení vlastností a poškození elektrického nářadí, např:

– vyražením nebo gravírováním,
– modifikacemi neschválenými výrobcem,
– vedením podle šablon, které jsou vyrobené z tvrdého materiálu, např. oceli,
– pádem na zem nebo posouváním po zemi,
– používáním místo kladiva,
– působením jakéhokoli násilí.

Ujistěte se, co se nachází pod obrobkem a za ním. Nenastřelujte sponky do zdí, stropů nebo podlah, když se za nimi nacházejí osoby. Sponky mohou obrobek prorazit a někoho poranit.

Nenastřelujte sponky na již nastřelenou sponku. Sponka by se mohla zdeformovat, sponky by se mohly zaseknout nebo by se mohlo elektrické nářadí začít nekontrolovaně pohybovat.

Když se elektrické nářadí používá v chladném prostředí, první sponky se nastřelují pomaleji než obvykle. Když se elektrické nářadí při práci zahřeje, je znovu možná normální pracovní rychlost.

Pro zmenšení opotřebení úderníku se vyvarujte nastřelování naprázdno.

Při delších pracovních přestávkách nebo po skončení práce elektrické nářadí vypněte, vyndejte akumulátor a pokud možno vyprázdněte zásobník.

Vyprázdnění zásobníku (viz obrázky C1–C3)

– Stiskněte tlačítko **(9)** pro otevření zásobníku. Posouvač zásobníku **(16)** vyjede.
– Otočte elektrické nářadí tak, aby vyklouzl pás sponek **(17)** ze zásobníku **(10)**.
– Pro zavření zásobníku veďte posouvač zásobníku **(16)** opatrně dopředu až na začátek zásobníku **(10)**.

Nastavení hloubkového dorazu (viz obrázek D)

Hloubku nastřelení sponek lze nastavit pomocí kolečka **(12)**.

– Vyprázdněte zásobník **(10)**.
– **Sponky jsou nastřelené příliš hluboko:** Pro zmenšení hloubky nastřelení otočte kolečko **(12)** ve směru „–“.
– **Sponky nejsou nastřelené dostatečně hluboko:** Pro zvětšení hloubky nastřelení otočte kolečko **(12)** ve směru „+“.

Zkontrolujte nastavení hloubkového dorazu:

– Znovu naplňte zásobník.
– Vyzkoušejte novou hloubku nastřelení na zkušebním obrobku.
V případě potřeby pracovní kroky opakujte.

Uvolnění zaseknutých sponek

Jednotlivé sponky se mohou zaseknout v nastřelovacím kanálu. Pokud by se to stávalo častěji, kontaktujte autorizovaný servis Bosch.

Upozornění: Když se úderník po uvolnění zaseknutých sponek nevrátí zpátky, kontaktujte autorizovaný servis Bosch.

– Uvolněte spoušť **(3)**.
– Vypněte elektrické nářadí a vyndejte akumulátor **(7)**.
– Stiskněte tlačítko **(9)** pro otevření zásobníku. Posouvač zásobníku vyjede.
– Otočte elektrické nářadí tak, aby vyklouzl pás sponek ze zásobníku.Odstraňte zaseknuté sponky. V případě potřeby použijte kleště.
– Znovu naplňte zásobník.
– Vytáhněte posouvač zásobníku na začátek zásobníku tak, aby posouvač zaskočil.

Výměna chrániče obrobku (viz obrázek E)

Chránič obrobku **(1)** na konci pojistky nastřelení **(2)** chrání obrobek, dokud není elektrické nářadí správně umístěné pro nastřelení. Chránič obrobku lze odstranit a vyměnit

– Uvolněte spoušť **(3)**.
– Vypněte elektrické nářadí a vyndejte akumulátor **(7)**.
– Vyprázdněte zásobník **(10)**.
– Stáhněte chránič obrobku z pojistky nastřelení.
– Nasaďte nový chránič obrobku otevřeným koncem na pojistku nastřelení.

Upozornění: Náhradní chránič obrobku lze uložit na spodní straně zásobníku **(10)**. Chránič obrobku vložte do schránky **(18)**.

Přeprava a uskladnění

Před přemisťováním elektrické nářadí vypněte, zejména když pracujete na žebříku nebo když se pohybujete v neobvyklém postoji.

Elektrické nářadí přenášejte na pracovišti jen za rukojeť **(15)** a s nestisknutou spouští **(3)**.

Elektrické nářadí skladujte vždy s odstraněným akumulátorem a v suchu a teple.

Když elektrické nářadí delší dobu nepoužíváte, naneste na ocelové části nářadí tenkou vrstvu oleje. Zabráníte tak korozi.

Svorka pásu

Pomocí spony na pásek **(8)** můžete elektrické nářadí zavěsit např. na pásek. Pak máte obě ruce volné a elektrické nářadí je kdykoli po ruce.

Údržba a servis

Údržba a čištění

- ▶ **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Udržujte elektronářadí a větrací otvory čisté, aby se pracovalo dobře a bezpečně.**

Plán údržby

– Vyčistěte zásobník **(10)**. Odstraňte plastové nebo dřevěné třísky, které se při práci mohou nashromáždit v zásobníku. Elektrické nářadí čistěte v pravidelných intervalech pomocí stlačeného vzduchu.

Opatření	Důvod	Provedení
Vyčistěte zásobník **(10)** a posouvač zásobníku **(16)**.	Zabraňuje zaseknutí sponky.	– Mechanismus zásobníku/posouvače zásobníku denně vyfoukejte stlačeným vzduchem.
Zajistěte, aby pojistka nastřelení **(2)** správně fungovala.	Podpora bezpečnosti práce a efektivního používání elektrického nářadí.	– Mechanismus pojistky nastřelení denně vyfoukejte stlačeným vzduchem.

Odstranění poruchy

Problém	Příčina	Odstranění
Elektrické nářadí není připravené k provozu.	Akumulátor není nabitý nebo je vadný.	– Akumulátor úplně nabijte nebo ho vyměňte.
	Akumulátor není správně nasazený.	– Zajistěte, aby akumulátor zaskočil v rukojeti.
	Akumulátor má příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu.	– Počkejte, dokud akumulátor (opět) nebude mít provozní teplotu.
	Kontakty akumulátoru, motor či zdvihací magnet jsou znečištěné nebo vadné.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
	Zásobník **(10)** je prázdný.	– Znovu naplňte zásobník.(viz „Naplnění zásobníku (viz obrázky **A1**–**A3**)“, Stránka 10)
	Pojistka nastřelení **(2)** je ohnutá.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
	Elektronika je vadná.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**.
	Uživatelské rozhraní **(6)** je vadné.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**.
Elektrické nářadí je připravené k provozu, ale nevystřelují se sponky.	Mohou být poškozené následující součásti: – Spoušť **(3)** – Úderník – Motor – Elektronika – Ocelová pružina	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
	V nastřelovacím mechanismu se nashromáždila cizí tělesa.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
	V ústí **(14)** nebo v zásobníku **(10)** se nashromáždila cizí tělesa.	– Vyčistěte ústí **(14)** nebo zásobník **(10)**.

Problém	Příčina	Odstranění
	V nastřelovacím kanálu se zasekla sponka.	– Uvolněte zaseknutý hřebík.
	Posouvač zásobníku **(16)** je vadný.	– V případě potřeby vyčistěte posouvač zásobníku **(16)** a zajistěte, aby zásobník **(10)** nebyl znečištěný.
	Pružina posouvače zásobníku je příliš slabá nebo vadná.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
	Nastřelovací prvky jsou nepřípustné.	– Používejte pouze originální příslušenství. Smí se používat pouze nastřelovací prvky (hřebíky, sponky atd.), které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.
	Zásobník **(10)** je prázdný.	– Znovu naplňte zásobník. (viz „Naplnění zásobníku (viz obrázky **A1**–**A3**)“, Stránka 10)
	Došlo k nesprávnému pořadí ovládání.	– Znovu proveďte nastřelení a dbejte přitom na správné pořadí ovládání. – Prostřednictvím uživatelského rozhraní změňte nastřelovací systém.
Sponky se nastřelují příliš hluboko.	Hloubkový doraz je nastavený příliš hluboko.	– Nastavte hloubkový doraz na požadovanou hloubku.(viz „Pracovní pokyny“, Stránka 12)
	Doraz je opotřebený.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
Sponky se nenastřelují dostatečně hluboko.	Akumulátor není nabitý nebo je vadný.	– Akumulátor úplně nabijte nebo ho vyměňte.
	Nastřelovací prvky jsou příliš dlouhé.	– Používejte pouze originální příslušenství. Smí se používat pouze nastřelovací prvky (hřebíky, sponky atd.), které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.
	Hloubkový doraz je nastavený příliš vysoko.	– Nastavte hloubkový doraz na požadovanou hloubku.(viz „Pracovní pokyny“, Stránka 12)
Elektrické nářadí přeskakuje sponky nebo má příliš velký taktovací posuv.	Nastřelovací prvky jsou nepřípustné.	– Používejte pouze originální příslušenství. Smí se používat pouze nastřelovací prvky (hřebíky, sponky atd.), které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.
	Pružina posouvače zásobníku je příliš slabá nebo vadná.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.
Často dochází k zaseknutí sponek v nastřelovacím kanálu.	Nastřelovací prvky jsou nepřípustné.	– Používejte pouze originální příslušenství. Smí se používat pouze nastřelovací prvky (hřebíky, sponky atd.), které jsou specifikované v tabulce „Technické údaje“.
	Sponky jsou staré, lepidlo mezi sponkami už nedrží.	– Použijte nový pás sponek
Nastřelené sponky jsou ohnuté.	Úderník je poškozený.	– Kontaktujte autorizovaný servis **Bosch**. Nechte zde součást vyměnit.

Problém	Příčina	Odstranění
	Elektrické nářadí se používá pro materiál, pro který není schválené (např. beton, kámen).	– Elektrické nářadí používejte pouze pro materiál, pro který je schválené. (viz „Použití v souladu s určeným účelem“, Stránka 8)

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Czech Republic
Tel.: +420 519 305700
V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

Likvidace

Elektronářadí, akumulátory, příslušenství a obaly se musí odevzdat k ekologické recyklaci.



Elektronářadí a akumulátory/baterie nevyhazujte do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:
Elektrická a elektronická zařízení nebo použité akumulátory/baterie, které už nejsou dále použitelné, se musí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a ekologicky zlikvidovat. Použijte určená sběrná místa. Nesprávná likvidace může být kvůli případně obsaženým nebezpečným látkám škodlivá pro životní prostředí a zdraví.

Informace o datech z výrobků podle nařízení (EU) 2023/2854

Připojené výrobky nebo související služby vytvářejí během používání data. Následující kapitoly obsahují informace o vytvářených datech z výrobku a o tom, jak lze získat přístup k datům z výrobku.

Druh dat z výrobku

Výrobek může při používání vytvářet následující druhy dat. Skutečně vytvářená data závisí na příslušném použití výrobku.
- Doba provozu
- Informace o akumulátoru
- Teploty součástí
- Aktivace funkcí
- Poruchové a servisní události
- Informace o použití

Protokolování dat z výrobku

Informace o shromažďování dat z výrobku a ukládání dat:
- Je zaprotokolováno méně než 1 kB dat z výrobku.
- Výrobek je schopný ukládat data z výrobku na zařízení, když je výrobek zapnutý.

Přístup k datům a formát dat

Informace, jak může uživatel získat data:
- v rámci EU si může uživatel data z výrobku vyžádat prostřednictvím servisu Bosch Power Tools (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), pokud uživatel pošle výrobek do servisu Bosch a/nebo
- Pokud je výrobek vybavený bezdrátovým rozhraním, může uživatel získat přímý přístup k datům z výrobku prostřednictvím příslušné mobilní aplikace společnosti Bosch Power Tools.
- Data jsou poskytována v běžně používaném, strojově čitelném formátu (např. JSON).

Legal Information and Licenses

GCE-Math, commit: 8422f5307b0498d09cf626f38acb03fe9f1efd94

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2016-2023 Keith O'Hara

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

CMSIS_5, v5.9.0

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

License Header: Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

Infineon TLE987x DFP, v1.4.6

License ID: BSD-3-Clause

Copyright: Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

License Text Reference: LICENSE_REF_2

Libfixmath, commit: 24488b16cc0359daada0682a9bd3a11a801d0a01

License ID: MIT

Copyright: Copyright (c) 2011-2021 Flatmush (Flatmush@gmail.com), Petteri Aimonen (Petteri.Aimonen@gmail.com), & libfixmath AUTHORS

License Text Reference: LICENSE_REF_3

MFixedPoint, v8.0.2

License ID: MIT

Copyright: Copyright 2018 Geoffrey Hunter

License Text Reference: LICENSE_REF_3

tiny-AES-c, commit: f06ac37fc31dfdaca2e0d9bec83f90d5663c319b

License ID: Unlicense

Copyright: Copyright 2021 kokke

License Text Reference: LICENSE_REF_4

picolibc, v1.8.8

License Name: picolibc software licenses

License Text Reference: LICENSE_REF_5

LICENSE_REF_1:

Apache License

Version 2.0, January 2004

http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct

or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least oneof the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

LICENSE_REF_2:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY,OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

LICENSE_REF_3:

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the " Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice (including the next paragraph) shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE_REF_4:

This is free and unencumbered software released into the public domain. Anyone is free to copy, modify, publish, use, compile, sell, or distribute this software, either in source code form or as a compiled binary, for any purpose, commercial or non-commercial, and by any means.

In jurisdictions that recognize copyright laws, the author or authors of this software dedicate any and all copyright interest in the software to the public domain. We make this dedication for the benefit of the public at large and to the detriment of our heirs and successors. We intend this dedication to be an overt act of relinquishment in perpetuity of all present and future rights to this software under copyright law.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

For more information, please refer to (http://unlicense.org/)

LICENSE_REF_5:

Contains code from projects picolibc under the following licenses:

(1) Copyright (c) 2001 Mike Barcroft (mike@FreeBSD.org) All rights reserved.

(2) Copyright 2002 Jeff Johnston (jjohnstn@redhat.com)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) Copyright 2019, 2020, 2021, 2024 Keith Packard Stephen Street

(4) Copyright 1997 Nick Clifton, Cygnus Solutions

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(5) Copyright 2024, Synopsys, Inc.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1) Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2) Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3) Neither the name of the Synopsys, Inc., nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(6) Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(7) Copyright 2009-2015 ARM Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS

FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(8) Copyright 2009-2015 Linaro Limited

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of Linaro Limited nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(9) Copyright 1994 Cygnus Support

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, and/or other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Support, Inc. Cygnus Support, Inc. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601